



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 7C2 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet MARITIME SURVEILLANCE SYSTEM 6000 Maritime Surveillance Integrated Mission System (MSIMS) and the upgrading of thr | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation T8493-190015/C | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client T8493-190015 | Date 2021-01-04 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SCAG-005-28033 | |
| File No. - N° de dossier 005cag.T8493-190015 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Wallingford, Carol | Buyer Id - Id de l'acheteur 005cag |
| Telephone No. - N° de téléphone (343) 572-1818 () | FAX No. - N° de FAX () - |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

La modification n° 001 vise à répondre à la question d'un soumissionnaire.

Question n° 1 : Source : Demande de propositions (DP) n° T8493-190015/C

Nous avons une question concernant la DP citée en rubrique sur le système de mission intégré aux fins de surveillance maritime (SMISM), Énoncé des travaux V2.0, article 6, EXIGENCES POUR LE CONTRACTANT. Merci de nous répondre le plus rapidement possible.

1) EXIG 2 : « (O) Le contractant doit démontrer son expérience dans l'intégration du radar aéroporté latéral à d'autres radars de complexité similaire ou plus élevée. Pour démontrer son expérience en matière d'intégration de RAAL, le contractant doit prouver qu'il a déjà intégré un RAAL dans le cadre d'un système opérationnel éprouvé. »

Question : Une expérience de l'intégration d'autres radars d'une complexité similaire à un système opérationnel éprouvé répondrait-elle à cette exigence?

Si oui, le Canada accepterait-il de modifier l'exigence comme suit : « L'entrepreneur doit démontrer son expérience de l'intégration de radar aéroporté à antenne latérale (RAAL) à d'autres radars similaires ou plus complexes. Pour démontrer son expérience en matière d'intégration de RAAL, l'entrepreneur doit prouver qu'il a déjà intégré un RAAL à un système opérationnel éprouvé. »

Si non, nous demandons respectueusement au Canada d'expliquer les raisons et la justification d'une exigence obligatoire si précise (c'est-à-dire l'expérience d'intégration de RAAL), compte tenu du fait que les questions et les concepts techniques traités dans le cadre de l'intégration d'autres systèmes radars aéroportés complexes seraient similaires à un système RAAL.

Réponse 1 :

La réponse est non.

Justification :

Transports Canada doit absolument exiger cette expérience, car il est essentiel que le Programme reçoive un produit final qui soit une solution opérationnelle éprouvée, étroitement intégrée et fonctionnant comme une solution unifiée qui répond à toutes les exigences de l'énoncé des travaux. Le capteur radar aéroporté à antenne latérale (RAAL) est le principal instrument de surveillance maritime de la flotte d'aéronefs du Programme national de surveillance aérienne (PNSA). C'est pourquoi cette exigence est si importante et comprise sous EXIG 2 dans la DP. Toutes les autres ressources et tous les autres capteurs, existants et nouveaux, ajoutent de la valeur ou amplifient la valeur des informations que le RAAL fournit à TC pour surveiller la surface de l'océan à la recherche d'anomalies indiquant des déversements d'hydrocarbures. Modifier l'EXIG 2 changerait la nature et l'intention du processus d'approvisionnement. L'intégration de RAAL au nouveau radar de surveillance maritime apportera une grande valeur à la plate-forme du PNSA. Le Canada recherche des fournisseurs ayant une expérience dans ce type de travail précis afin d'assurer une intégration réussie aux aéronefs du PNSA et de ne pas retarder davantage le déploiement de ces aéronefs.